

## LISTE DES AGENTS

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                  |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>CNC-GB</b></p> <p>CONSELHO NACIONAL DE CARREGADORES DA GUINÉ -BISSAU - LISTE DES AGENTS<br/>AV. DO BRASIL - CAIXA POSTAL 175 - 1011 CODEX<br/>Mail BISSAU@SCC.COM.PT -</p> |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|

| CODIGO ISO CARGA | NOME                                              | PIC                     | MORADA                                                                    | TELEFONE         | FAX               | EMAIL                           | CIDADE              | PAIS                   | ZONA                                      |
|------------------|---------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------|---------------------------------|---------------------|------------------------|-------------------------------------------|
| DE01             | ASA ANTWERPEN BVBA                                | MME KAREN VERELST       | NOORDERLAAN 29 2030                                                       | +3232707600      | +3232707605       | INFO@ASA-ANTWERPEN.BE           | ANTWERPEN           | BÉLGICA                | BENELUX                                   |
| DE01             | ASA ANTWERPEN BVBA                                | MME KAREN VERELST       | NOORDERLAAN 29 2030                                                       | +3232707600      | +3232707605       | INFO@ASA-ANTWERPEN.BE           | ANTWERPEN           | PAÍSES BAIXOS          | PAÍSES BAIXOS                             |
| DE01             | ASA GMBH                                          | MR LEIF OELSCHLÄGER     | MARTINISTR. 29                                                            | +49(0)421339 365 | +49(0)421339 3699 | BREMEN@ASA-SERVICES.NET         | BREMEN              | ALEMANHA               | NORTHERN EUROPE                           |
| DE01             | ASA GMBH                                          | MR JOHN BAIDEN-GHARTEY  | FERDINANDSTR. 47 / 20095                                                  | +4940 33 92 81   | +4940 33 92 82    | ASA@HAMBURG.ASA-SERVICES.NET    | HAMBURG             | ALEMANHA               | NORTHERN EUROPE                           |
| BR01             | BEACON & SOUTH ATLANTIC AGENCIAMENTOS LTDA        | MS. DÉBORA REZENDE      | RUA DO COMERCIO 55 SI 61/63 6º ANDAR 11010-141                            | +5513302342 55   | +5513302342 70    | CERTIFICADOS@BEACONSOUTH.COM.BR | SANTOS              | BRASIL                 | BRASIL                                    |
| GB02             | CN SHIPPING                                       | MR. PETER MANN          | LAKESIDE BUSINESS VILLAGE FLEMING ROAD CHAFFORD HUNDRED GRAYS             | +4413754814 44   | +4413754800 40    | PETER.MANN@CNSHIP.COM           | RM16 6EW ESSEX      | REINO UNIDO            | GREAT BRITAIN                             |
| GW01             | CONSELHO NACIONAL DE CARREGADORES DA GUINÉ-BISSAU | ENG. MARIO MENDOCA      | AV. DO BRASIL - CAIXA POSTAL 175 - 1011 CODEX                             |                  |                   | BISSAU@SCC.COM.PT               | BISSAU              | GUINÉ-BISSAU           | GUINÉ-BISSAU                              |
| IT01             | EVGE BARCELONA SA                                 | MRS DORA HOMES          | AV. FRANCISCO CAMBO, 17 PLANTA 9                                          | +34 933905800    | +34 932681750     | DORA.HOMES@EVGBCN.COM           | BARCELONA 08003     | ESPANHA                | ESPANHA                                   |
| IT01             | EVGE VALENCIA SA                                  | SALVADOR MONTANAN VALLS | MANUEL SOTO INGENIERO 15 3º                                               | +34 963245900    | +34 963672921     | SMVALLS@EVGEVALENCIA.ES         | VALENCIA 46024      | ESPANHA                | ESPANHA                                   |
| SG01             | FOREMOST JAKARTA OFFICE                           | MS LINDA JULIAWATI      | KOBEXINDO TOWER, 5TH FLOOR, JLN. PASIR PUTIH RAYA BLOK E-5-D, ANCOL TIMUR | +6221645762 8    |                   | GB-JAKARTA@FOREMOSTLINE.COM     | 14430 JAKARTA UTARA | INDONÉSIA              | INDONESIA                                 |
| SG01             | FOREMOST LINE BEIJING OFFICE                      | MS ANITA TONG           | 27/F TOWER C, OFFICE PARK 5, JINGHUA SOUTH STREET CHAOYANG DISTRICT       | +8610592339 33   |                   | GB-BEIJING@FOREMOSTLINE.COM     | 100020 BEIJING      | CHINA                  | CHINA                                     |
| SG01             | FOREMOST LINE HONG KONG OFFICE                    | MS WINNIE KWONG         | UNIT B , 15 FL., WUI TAT CENTER 55 CONNAUGHT ROAD WEST                    | +8522541867 1    |                   | GB-HONGKONG@FOREMOSTLINE.COM    | HONG KONG           | CHINA                  | CHINA                                     |
| SG01             | FOREMOST LINE PTE LTD                             | MR ST THIO              | 12 PRINCE EDWARD ROAD # 03-13 PODIUM B BESTWAY BUILDING                   | +6562231202      | +6562231238       | GB-SINGAPORE@FOREMOSTLINE.COM   | 079212 SINGAPORE    | CINGAPURA              | MALÁSIA AUSTRÁLIA NOVA ZELÂNDIA FILIPINAS |
| SG01             | FOREMOST LINE SHANGHAI OFFICE                     | MS EVA ZHAO             | 20/F CATIC BUILDING 212 JIANGNING ROAD JING'AN DISTRICT                   | +8621687516 13   | +8621687513 01    | GB-SHANGHAI@FOREMOSTLINE.COM    | 200041 SHANGHAI     | CHINA                  | CHINA                                     |
| IT01             | FRABEMAR SRL                                      | MRS GLAUCIA PERREIRA    | VIALE BRIGATE PARTIGIANE 16-2                                             | +3901055330 11   | +3901054145 8     | BISSAU@FRABEMAR.IT              | 16129 GENOVA        | ITÁLIA                 | ITALY AND MEDITERRANEAN                   |
| JP01             | HEISEI SHIPPING AGENCIES LTD.                     | MR IZUMI KURIMURA       | SHIBA NISHII BLDG. 6F, 9-1 SHIBA 4-CHOME, MINATO-KU                       | +81 3 54765710   | +81 3 54765711    | LGT@HSHIP.CO.JP                 | TOKYO, 108-0014     | JAPÃO                  | JAPAO                                     |
| AE01             | ITR LOGISTICS AND TRADE JLT FREE ZONE DUBAI       | MR. SERHAN & MR. YASIN  | JUMEIRAH LAKE TOWERS ALMAS TOWER SHEIKH ZAYED ROAD POBOX 48800            | +9714435725 3    | +9714435727 0     | INFO@ITRDUBAI.COM               | DUBAI               | EMIRADOS ÁRABES UNIDOS | EMIRADOS ÁRABES UNIDOS OMAN QATAR KUWAIT  |

|                         |                                                                                       |                               |                                                                                               |                      |                      |                                                |                                                      |                  |                                                                          |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| ZA01                    | MITCHELL<br>COTTS<br>MARITIME                                                         | MS VALECIA<br>KING            | 5TH FLOOR,<br>106<br>MARGARET<br>MNCADI<br>AVENUE                                             | +2731302755<br>5     | +2731305245<br>5     | VALECIAS@<br>MITCHELLC<br>OTTS.CO.ZA           | DURBAN<br>4001                                       | ÁFRICA DO<br>SUL | R.S.A<br>SUAZILÂNDI<br>A                                                 |
| ZA01                    | MITCHELL<br>COTTS<br>MARITIME                                                         | MS NURIE<br>BARADIEN          | PARKLANDS<br>2121 8<br>STURDEE<br>AVENUE,<br>ROSEBANKS<br>2001                                | +27 11 788<br>6302   | +27 11 788<br>5599   | NURIEJ@MIT<br>CHELLCOTT<br>S.CO.ZA             | JOHANNESB<br>URG                                     | ÁFRICA DO<br>SUL | R.S.A                                                                    |
| ZA01                    | MITCHELL<br>COTTS<br>MARITIME                                                         | MS NURIE<br>BARADIEN          | PO BOX 31,<br>CAPE TOWN<br>8000, 17TH<br>FLOOR 2<br>LONG<br>STREET                            | +27 21 421<br>5580   | +27 21 421<br>7922   | NURIEJ@MIT<br>CHELLCOTT<br>S.CO.ZA             | CAPE TOWN<br>8001                                    | ÁFRICA DO<br>SUL | R.S.A                                                                    |
| ZA01                    | MITCHELL<br>COTTS<br>MARITIME                                                         | MS HANNELIE<br>DE KLERK       | PO BOX 529<br>173, 3RD<br>STREET<br>EAST                                                      | +364 9264 64         | +264 92 6464         | PA@GSHIPS<br>AGENCY.CO<br>M.NA                 | WALVIS BAY<br>9190                                   | NAMÍBIA          | NAMIBIA                                                                  |
| ZA01                    | MITCHELL<br>COTTS<br>MARITIME                                                         | MS RICK<br>SHELDRAKE          | PO BOX<br>2902,<br>GROUND<br>FLOOR,<br>GRINDROD<br>BUILDING,<br>PRACA DOS<br>TRABALHOR<br>DES | +258 21 901<br>694   | +258 21 021<br>700   | RICK@GSHI<br>PSAGENTS<br>M.OZ.COM              | MAPUTO                                               | MOÇAMBIQU<br>E   | MOÇAMBIQU<br>E                                                           |
| IT01                    | PELICAN<br>INTERNATIO<br>NAL<br>SERVICES                                              | MR GEORGE<br>SLOUKGI          | SAFI TOWER<br>? SAIFI<br>SECTOR P.<br>O. BOX 17-<br>5426                                      | +961 1 564<br>200    | +961 1 564<br>203    | SLOUKGI@P<br>ELICAN.COM<br>.LB                 | BEIRUT                                               | LÍBANO           | LIBANO                                                                   |
| PT02                    | S.C.C.<br>SOCIEDADE<br>CERTIFICAD<br>ORA E<br>CORRETORA<br>DE<br>TRANSPORT<br>ES, LDA | MR MIGUEL<br>CAMELIER         | R. DE<br>MOSCAVIDE,<br>LOTE<br>4.28.02, LOJA<br>A PARQUE<br>DAS<br>NAÇÕES                     | +351 21 894<br>71 40 | +351 21 894<br>51 45 | BISSAU@SC<br>C.COM.PT                          | 1990-198<br>LISBOA                                   | PORTUGAL         | PORTUGAL                                                                 |
| PT01                    | S.C.C.<br>SOCIEDADE<br>CERTIFICAD<br>ORA E<br>CORRETORA<br>DE<br>TRANSPORT<br>ES, LDA | MR DUARTE<br>MIRANDA          | R. DE<br>MOSCAVIDE,<br>LOTE<br>4.28.02, LOJA<br>A PARQUE<br>DAS<br>NAÇÕES                     | +351 21 894<br>71 40 | +351 21 894<br>51 45 | BISSAU@SC<br>C.COM.PT                          | 1990-198<br>LISBOA                                   | PORTUGAL         | GENERAL<br>AGENT                                                         |
| PT02                    | S.C.C.<br>SOCIEDADE<br>CERTIFICAD<br>ORA E<br>CORRETORA<br>DE<br>TRANSPORT<br>ES, LDA | MRS. ANA<br>CLARA<br>ALVES    | PTA D.<br>NUNO<br>ALVARES<br>PEREIRA, 20<br>- 4º, SALA DY                                     | +351 229 374<br>125  | +351 229 374<br>126  | PORTO@SC<br>C.COM.PT                           | 4450-218<br>MATOSINHO<br>S                           | PORTUGAL         | PORTUGAL<br>OPORTO                                                       |
| IT01                    | SCK<br>TEMSILCILIK                                                                    | MR MEHMET<br>KOCABASA         | ESKI<br>BAGDAT CD.<br>NO:19 KAT:4<br>- ALTINTEPE<br>/ MALTEPE                                 | +9021636617<br>99    | +90 216 518<br>14 22 | SCK@SCKT<br>R.COM                              | 348340 -<br>ISTANBUL                                 | TURQUIA          | JORDÂNIA<br>SÍRIA MAR<br>NEGRO<br>IRAQUE<br>ARÁBIA<br>SAUDITA<br>TURQUIA |
| TH01                    | SEAWAY<br>EXPRESS                                                                     | PHORNSRI<br>SIMAVANICH<br>KUL | 718/6 SOI<br>SUANPLU<br>SOUTH<br>SATHORN<br>ROAD<br>TUNGMAHA<br>MEK<br>SATHORN                | +6626794797<br>9     | +6626794018          | SEAWAYEX<br>@KSC.TH.C<br>OM                    | 10120<br>BANGKOK                                     | TAILÂNDIA        | THALAND -<br>VIETNAME -<br>CAMBODJA -<br>MYANMAR -<br>LAOS               |
| IN01                    | SUJORA<br>SHIPPING<br>PRIVATE<br>LTD                                                  | CAPT.<br>SUBODH<br>JOGLEKAR   | 405, GOKUL<br>ARCADE,<br>SWAMI<br>NITYANAND<br>MARG,VILE<br>PARLE<br>(EAST)                   | 91-22-<br>67105905   | 91-22-<br>8213279    | SUJORA@S<br>UJORA.COM                          | MUMBAI<br>400057                                     | ÍNDIA            | INDIA -<br>BANGLADES<br>H                                                |
| AR01                    | SUPERMAR                                                                              | MR<br>FERNANDO<br>CORS        | AV JULIO<br>ROCA 672 -<br>9TH FLOOR<br>1067                                                   | +5411555505<br>00    | +5411555505<br>14    | FERNANDO<br>@SUPERMA<br>R.COM.AR               | BUENOS<br>AIRES                                      | ARGENTINA        | ARGENTINA<br>PARAGUAI<br>CHILE PERU                                      |
| CA01                    | TRANS<br>GLOBAL<br>LOGISTIQUE<br>INC.                                                 | MR ANDRE<br>BOURASSA          | 1695 BOUL.<br>LAVAL, STE<br>330,<br>QUEBEC                                                    | +1450 975<br>2058    | +1450 975<br>2125    | A.BOURASS<br>A@TRANSG<br>LOBALLOGI<br>STICS.CA | LAVAL                                                | CANADÁ           | CANADA -<br>USA -<br>MEXICO                                              |
| FR01                    | UNION<br>PORTUAIRE<br>DE ROUEN                                                        | MR PIERRE<br>MARIE<br>HEBERT  | 66 QUAI DE<br>BOISGUILBE<br>RT                                                                | +3323588540<br>0     | +3323588831<br>9     | UPR@UPRO<br>UEN.ORG                            | 76021<br>ROUEN                                       | FRANÇA           | FRANÇA                                                                   |
| GB01                    | YORKSHIRE<br>SHIPPING<br>LTD                                                          | MR RUSS<br>KIRBY              | HARVEST<br>HOUSE<br>COTTINGHA<br>M STREET                                                     | +441405<br>764447    | +441482<br>780687    | RUSS@YOR<br>KSHIREFEED<br>STUFFS.CO.<br>UK     | GOOLE,<br>EAST RIDING<br>OF<br>YORKSHIRE<br>DN14 5RP | REINO<br>UNIDO   | REINO<br>UNIDO<br>IRLANDA                                                |
| LISTA DE AGENTE GENERAL |                                                                                       |                               |                                                                                               |                      |                      |                                                |                                                      |                  |                                                                          |

|      |                                                                                       |                      |                                                                        |                      |                      |                       |                    |          |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|--------------------|----------|
| PT01 | S.C.C.<br>SOCIEDADE<br>CERTIFICADO<br>RA E<br>CORRETORA<br>DE<br>TRANSPORTE<br>S, LDA | MR DUARTE<br>MIRANDA | R. DE<br>MOSCAVIDE,<br>LOTE 4.28.02,<br>LOJA A<br>PARQUE DAS<br>NAÇÕES | +351 21 894 71<br>40 | +351 21 894 51<br>45 | BISSAU@SCC.<br>COM.PT | 1990-198<br>LISBOA | PORTUGAL |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|--------------------|----------|